

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 327

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 327

1959

**I. Nos. 4714-4728
II. No. 554**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 13 March 1959 to 30 April 1959*

	<i>Page</i>
No. 4714. Belgium, Canada, Denmark, France, Federal Republic of Germany, etc. :	
International Convention (with annexes) for the Prevention of Pollution of the Sea by Oil, 1954. Done at London, on 12 May 1954	3
No. 4715. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Turkey:	
Agreement concerning a loan by the United Kingdom Government to the Turkish Government. Signed at Paris, on 25 November 1958	35
No. 4716. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Lebanon:	
Exchange of notes (with annex) constituting an agreement concerning the loan of arms to Lebanon. Beirut, 19 May 1958	43
No. 4717. Pakistan and Afghanistan:	
Agreement (with annex) relating to air services. Signed at Kabul, on 23 June 1957	51
No. 4718. Union of South Africa and Federal Republic of Germany:	
Exchange of notes constituting an agreement for the avoidance of double taxation on income derived from shipping and aircraft. Pretoria, 9 May and 26 August 1955 and 17 and 28 September 1956	83
No. 4719. United Nations and Sudan:	
Agreement for the provision of operational and executive personnel. Signed at Khartoum, on 28 March 1959	95

**Traité et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies**

VOLUME 327

1959

I. N^{os} 4714-4728
II. N^o 554

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traité et accords internationaux
enregistrés du 13 mars 1959 au 30 avril 1959*

	<i>Pages</i>
N^o 4714. Belgique, Canada, Danemark, France, République fédérale d'Allemagne, etc.:	
Convention internationale (avec annexes) pour la prévention de la pollution des eaux de la mer par les hydrocarbures, 1954. Faite à Londres, le 12 mai 1954	3
N^o 4715. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Turquie:	
Accord relatif à un prêt du Gouvernement du Royaume-Uni au Gouvernement turc. Signé à Paris, le 25 novembre 1958	35
N^o 4716. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Liban:	
Échange de notes (avec annexe) constituant un accord relatif à un prêt d'armes au Liban. Beyrouth, 19 mai 1958	43
N^o 4717. Pakistan et Afghanistan:	
Accord (avec annexe) relatif aux services aériens. Signé à Kaboul, le 23 juin 1957	51
N^o 4718. Union sud-africaine et République fédérale d'Allemagne:	
Échange de notes constituant un accord tendant à éviter la double imposition des revenus des entreprises de navigation maritime et aérienne. Prétoria, 9 mai et 26 août 1955 et 17 et 28 septembre 1956	83
N^o 4719. Organisation des Nations Unies et Soudan:	
Accord régissant l'envoi de personnel d'administration et de direction. Signé à Khartoum, le 28 mars 1959	95

	<i>Page</i>
No. 4720. Belgium and Spain:	
Cultural Agreement. Signed at Madrid, on 27 October 1958	107
No. 4721. Austria, Belgium, Denmark, Federal Republic of Germany, France, etc.:	
Customs Convention on the Temporary Importation of Commercial Road Vehicles (with annexes and Protocol of signature). Done at Geneva, on 18 May 1956	123
No. 4722. Netherlands and Federal Republic of Germany:	
Agreement concerning air services (with exchange of notes). Signed at The Hague, on 28 September 1956	185
No. 4723. Netherlands and Yugoslavia:	
Agreement (with annex) relating to scheduled air services. Signed at Belgrade, on 13 March 1957	227
No. 4724. India and Iran:	
Treaty of Commerce and Navigation (with exchange of letters). Signed at Tehran, on 15 December 1954	245
No. 4725. United States of America and Iran:	
Agreement of co-operation. Signed at Ankara, on 5 March 1959	277
No. 4726. United States of America and Pakistan:	
Agreement of co-operation. Signed at Ankara, on 5 March 1959	285
No. 4727. United States of America and Turkey:	
Agreement of co-operation. Signed at Ankara, on 5 March 1959	293
No. 4728. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Federation of Malaya:	
Exchange of letters constituting an agreement about the representation of the Government of the Federation of Malaya on the Internal Security Council to be established under Part VII of the Singapore (Constitution) Order-in-Council, 1958. Kuala Lumpur, 8 November 1958	301

II

*Treaties and international agreements
filed and recorded from 2 March 1959 to 30 April 1959*

No. 554. International Labour Organisation and Inter-Governmental Maritime Consultative Organization:	
Agreement. Approved by the Governing Body of the International Labour Office on 11 December 1948 and by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization Assembly on 16 January 1959	309

	<i>Pages</i>
N° 4720. Belgique et Espagne:	
Accord culturel. Signé à Madrid, le 27 octobre 1958	107
N° 4721. Autriche, Belgique, Danemark, République fédérale d'Allemagne, France, etc.:	
Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers commerciaux (avec annexes et Protocole de signature). Faite à Genève, le 18 mai 1956	123
N° 4722. Pays-Bas et République fédérale d'Allemagne:	
Accord relatif aux services aériens (avec échange de notes). Signé à La Haye, le 28 septembre 1956	185
N° 4723. Pays-Bas et Yougoslavie:	
Accord (avec annexe) relatif aux services aériens réguliers. Signé à Belgrade, le 13 mars 1957	227
N° 4724. Inde et Iran:	
Traité de commerce et de navigation (avec échange de lettres). Signé à Téhéran, le 15 décembre 1954	245
N° 4725. États-Unis d'Amérique et Iran:	
Accord de coopération. Signé à Ankara, le 5 mars 1959	277
N° 4726. États-Unis d'Amérique et Pakistan:	
Accord de coopération. Signé à Ankara, le 5 mars 1959	285
N° 4727. États-Unis d'Amérique et Turquie:	
Accord de coopération. Signé à Ankara, le 5 mars 1959	293
N° 4728. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Fédération de Malaisie:	
Échange de lettres constituant un accord relatif à la représentation du Gouvernement de la Fédération de Malaisie au Conseil de sécurité intérieure qui doit être créé en vertu du titre VII de l'ordre en conseil de 1958 relatif à la Constitution de Singapour. Kuala Lumpur, 8 novembre 1958	301

II

*Traités et accords internationaux
classés et inscrits au répertoire du 2 mars 1959 au 30 avril 1959*

N° 554. Organisation internationale du Travail et Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime:	
Accord. Approuvé par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail le 11 décembre 1948 et par l'Assemblée de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 16 janvier 1959	309